

010822	ban bu dao/半不到/	[技藝部·賭戲類]
010854	bei el/背兒/	[技藝部·戲具類第一]
010861	bei ši gu ts'e lii/背式骨側立/	[技藝部·戲具類第一]
010851	bei ši ku/背式骨/	[技藝部·戲具類第一]
010794	bi giyao/比較/	[技藝部·賭戲類]
010843	ceo teo/抽頭/	[技藝部·戲具類第一]
010879	cio ciyan/鞦韆/	[技藝部·戲具類第二]
010805	ciyang hing teo/搶行頭/	[技藝部·賭戲類]
010820	da bei ši gu/打背式骨/	[技藝部·賭戲類]
010880	da cio ciyan/打鞦韆/	[技藝部·戲具類第二]
010789	da du/打賭/	[技藝部·賭戲類]
010806	da ge ge/打噶噶/	[技藝部·賭戲類]
010808	da jiyān dzi gu/打剪子股/	[技藝部·賭戲類]
010821	da juwan ma el/打遠馬兒/	[技藝部·賭戲類]
010831	da ki/大碁/	[技藝部·戲具類第一]
010883	da to šang cio ciyan/打柁上鞦韆/	[技藝部·戲具類第二]
010828	du kuwai dzeo/賭快走/	[技藝部·賭戲類]
010792	du sai/賭賽/	[技藝部·賭戲類]
010812	el giya/二家/	[技藝部·賭戲類]
010878	fung jeng/風箏/	[技藝部·戲具類第二]
010849	ge jan hiya ma el/各跔下馬兒/	[技藝部·戲具類第一]
010870	gin tai yen diyēi/金臺銀牒/	[技藝部·戲具類第二]
010887	gio liyan hūwan/九連環/	[技藝部·戲具類第二]
010795	giowei šeng fu/決勝負/	[技藝部·賭戲類]
010876	giyan el/毬兒/	[技藝部·戲具類第二]
010877	giyan el/毬兒(漢語同上)/	[技藝部·戲具類第二]
010838	gu pai/骨牌/	[技藝部·戲具類第一]
010858	gun el/轆兒/	[技藝部·戲具類第一]
010859	gun el/轆兒(漢語同上)/	[技藝部·戲具類第一]
010872	hing teo/行頭/	[技藝部·戲具類第二]
010866	ho dzi deng/盒子燈/	[技藝部·戲具類第二]
010871	ho dzi deng giya dzi/盒子燈架子/	[技藝部·戲具類第二]
010881	hū io io/忽悠悠/	[技藝部·戲具類第二]
010818	hūi cang dzi/會場子/	[技藝部·賭戲類]
010801	hūwa kiowan/譚拳/	[技藝部·賭戲類]
010868	hūwa tung/花筒/	[技藝部·戲具類第二]
010856	jen el/針兒/	[技藝部·戲具類第一]
010857	jen el/針兒(漢語同上)/	[技藝部·戲具類第一]

010817	jing šeo ciyan/淨手錢/	[技藝部·賭戲類]
010869	jiyei hūwa/節花/	[技藝部·戲具類第二]
010814	jiyei ma el/接馬兒/	[技藝部·賭戲類]
010853	ju bei šī gu/豬背式骨/	[技藝部·戲具類第一]
010841	juwang/椿/	[技藝部·戲具類第一]
010862	jy lii bei šī gu/直立背式骨/	[技藝部·戲具類第一]
010839	jy pai/紙牌/	[技藝部·戲具類第一]
010835	ki pan/碁盤/	[技藝部·戲具類第一]
010874	kio/毬/	[技藝部·戲具類第二]
010845	kiyan ma el/鉛馬兒/	[技藝部·戲具類第一]
010797	lao ben/撈本/	[技藝部·賭戲類]
010832	liyan šeng ki/聯生碁/	[技藝部·戲具類第一]
010833	liyan šeng ki/聯生碁(漢語同上)/	[技藝部·戲具類第一]
010809	liyao ma el/擧馬兒/	[技藝部·賭戲類]
010852	lu nio bei šī gu/鹿牛背式骨/	[技藝部·戲具類第一]
010840	ma diyao pai/馬吊牌/	[技藝部·戲具類第一]
010813	me giya/末家/	[技藝部·賭戲類]
010850	mo di guwang ma el/磨的光馬兒/	[技藝部·戲具類第一]
010867	pao jang/爆燄/	[技藝部·戲具類第二]
010885	pen ging/盆景/	[技藝部·戲具類第二]
010873	pi diyan dzi/皮墊子/	[技藝部·戲具類第二]
010837	se dzi/骰子/	[技藝部·戲具類第一]
010826	si pai/洗牌/	[技藝部·賭戲類]
010827	si pai/洗牌(漢語同上)/	[技藝部·賭戲類]
010834	siyang ki/象棋/	[技藝部·戲具類第一]
010860	siyei lii bei šī gu/斜立背式骨/	[技藝部·戲具類第一]
010855	šao el/稍兒/	[技藝部·戲具類第一]
010844	ši bing dzi/石餅子/	[技藝部·戲具類第一]
010790	ši da du/使打賭/	[技藝部·賭戲類]
010823	ši dang ma el/使攏馬兒/	[技藝部·賭戲類]
010793	ši du sai/使賭賽/	[技藝部·賭戲類]
010796	ši giowei šeng fu/使決勝負/	[技藝部·賭戲類]
010798	ši lao ben/使撈本/	[技藝部·賭戲類]
010810	ši liyao ma el/使擧馬兒/	[技藝部·賭戲類]
010804	ši ti hing teo/使踢行頭/	[技藝部·賭戲類]
010824	šu jing/輸淨/	[技藝部·賭戲類]
010825	šu jing/輸淨(漢語同上)/	[技藝部·賭戲類]
010836	šuwang lu/雙陸/	[技藝部·戲具類第一]

010819	tan bei ši gu/彈背式骨/	[技藝部·賭戲類]
010815	tan jen el gun el/彈針兒轅兒/	[技藝部·賭戲類]
010886	tao teo/套頭/	[技藝部·戲具類第二]
010842	teo ciyan/頭錢/	[技藝部·戲具類第一]
010811	teo giya/頭家/	[技藝部·賭戲類]
010799	teo hū/投壺/	[技藝部·賭戲類]
010791	ti dang/替擋/	[技藝部·賭戲類]
010807	ti giyan el/踢毬兒/	[技藝部·賭戲類]
010803	ti hing teo/踢行頭/	[技藝部·賭戲類]
010884	tiyao bai šang/跳擺繩/	[技藝部·戲具類第二]
010816	tiyao jen el/挑針兒/	[技藝部·賭戲類]
010888	tiyei ma el/鐵馬兒/	[技藝部·戲具類第二]
010875	to lo/托羅/	[技藝部·戲具類第二]
010882	to šang cio ciyan/柁上鞦韆/	[技藝部·戲具類第二]
010847	tung si bing dzi/銅錫餅子/	[技藝部·戲具類第一]
010848	tung si bing dzi/銅錫餅子(漢語同上)/	[技藝部·戲具類第一]
010846	tung si ma el/銅錫馬兒/	[技藝部·戲具類第一]
010802	ya bao/押寶/	[技藝部·賭戲類]
010865	yan ho/烟火/	[技藝部·戲具類第二]
010800	yao hūi/搖會/	[技藝部·賭戲類]

現代中國語音索引

010822	ban4 bu4 dao4/半不到/	[技藝部·賭戲類]
010867	bao4 zhang1/爆燗/	[技藝部·戲具類第二]
010854	bei4 er2/背兒/	[技藝部·戲具類第一]
010851	bei4 shi4 gu3/背式骨/	[技藝部·戲具類第一]
010861	bei4 shi4 gu3 ce4 li4/背式骨側立/	[技藝部·戲具類第一]
010794	bi3 jiao4/比較/	[技藝部·賭戲類]
010843	chou1 tou2/抽頭/	[技藝部·戲具類第一]
010820	da3 bei4 shi4 gu3/打背式骨/	[技藝部·賭戲類]
010789	da3 du3/打賭/	[技藝部·賭戲類]
010806	da3 ge1 ge1/打嚙嚙/	[技藝部·賭戲類]
010808	da3 jian3 zi3 gu3/打剪子股/	[技藝部·賭戲類]
010880	da3 qi1 qian1/打鞦韆/	[技藝部·戲具類第二]
010883	da3 tuo2 shang4 qi1 qian1/打柁上鞦韆/	[技藝部·戲具類第二]
010821	da3 yuan3 ma3 er2/打遠馬兒/	[技藝部·賭戲類]
010831	da4 qi2/大碁/	[技藝部·戲具類第一]
010828	du3 kuai4 zou3/賭快走/	[技藝部·賭戲類]
010792	du3 sai4/賭賽/	[技藝部·賭戲類]
010812	er4 jia1/二家/	[技藝部·賭戲類]
010878	feng1 zheng1/風箏/	[技藝部·戲具類第二]
010849	ge4 zhan4 xia4 ma3 er2/各跔下馬兒/	[技藝部·戲具類第一]
010838	gu3 pai2/骨牌/	[技藝部·戲具類第一]
010858	gun3 er2/轆兒/	[技藝部·戲具類第一]
010859	gun3 er2/轆兒(漢語同上)/	[技藝部·戲具類第一]
010866	he2 zi3 deng1/盒子燈/	[技藝部·戲具類第二]
010871	he2 zi3 deng1 jia4 zi3/盒子燈架子/	[技藝部·戲具類第二]
010881	hu1 you1 you1/忽悠悠/	[技藝部·戲具類第二]
010868	hua1 tong3/花筒/	[技藝部·戲具類第二]
010801	hua2 quan2/譁拳/	[技藝部·賭戲類]
010818	hui4 chang3 zi3/會場子/	[技藝部·賭戲類]
010876	jian4 er2/毬兒/	[技藝部·戲具類第二]
010877	jian4 er2/毬兒(漢語同上)/	[技藝部·戲具類第二]
010814	jie1 ma3 er3/接馬兒/	[技藝部·賭戲類]
010869	jie2 hua1/節花/	[技藝部·戲具類第二]
010870	jin1 tai2 yin2 die2/金臺銀牒/	[技藝部·戲具類第二]
010887	jiu3 lian2 huan2/九連環/	[技藝部·戲具類第二]
010795	jue2 sheng4 fu4/決勝負/	[技藝部·賭戲類]
010797	laol ben3/撈本/	[技藝部·賭戲類]
010832	lian2 sheng1 qi2/聯生碁/	[技藝部·戲具類第一]

010833	lian2 sheng1 qi2/聯生碁(漢語同上)/	[技藝部·戲具類第一]
010809	liao4 ma3 el2/撂馬兒/	[技藝部·賭戲類]
010852	lu4 niu2 bei4 shi4 gu3/鹿牛背式骨/	[技藝部·戲具類第一]
010840	ma3 diao4 pai2/馬吊牌/	[技藝部·戲具類第一]
010850	mo2 di4 guang1 ma3 er2/磨的光馬兒/	[技藝部·戲具類第一]
010813	mo4 jia1/末家/	[技藝部·賭戲類]
010885	pen2 jing3/盆景/	[技藝部·戲具類第二]
010873	pi2 dian4 zi3/皮墊子/	[技藝部·戲具類第二]
010835	qi2 pan2/碁盤/	[技藝部·戲具類第一]
010845	qian1 ma3 er2/鉛馬兒/	[技藝部·戲具類第一]
010805	qiang3 xing2 tou2/搶行頭/	[技藝部·賭戲類]
010879	qiul qian1/鞦韆/	[技藝部·戲具類第二]
010874	qiu2/毬/	[技藝部·戲具類第二]
010837	shai3 zi3/骰子/	[技藝部·戲具類第一]
010855	shaol er2/稍兒/	[技藝部·戲具類第一]
010844	shi2 bing3 zi3/石餅子/	[技藝部·戲具類第一]
010790	shi3 da3 du3/使打賭/	[技藝部·賭戲類]
010823	shi3 dang3 ma3 er3/使攏馬兒/	[技藝部·賭戲類]
010793	shi3 du3 sai4/使賭賽/	[技藝部·賭戲類]
010796	shi3 jue2 sheng4 fu4/使決勝負/	[技藝部·賭戲類]
010798	shi3 lao1 ben3/使撈本/	[技藝部·賭戲類]
010810	shi3 liao4 ma3 el2/使撂馬兒/	[技藝部·賭戲類]
010804	shi3 til xing2 tou2/使踢行頭/	[技藝部·賭戲類]
010824	shu1 jing4/輸淨/	[技藝部·賭戲類]
010825	shu1 jing4/輸淨(漢語同上)/	[技藝部·賭戲類]
010836	shuan1 lu4/雙陸/	[技藝部·戲具類第一]
010819	tan2 bei4 shi4 gu3/彈背式骨/	[技藝部·賭戲類]
010815	tan2 zhen1 er2 gun3 er2/彈針兒轅兒/	[技藝部·賭戲類]
010886	tao4 tou2/套頭/	[技藝部·戲具類第二]
010807	til jian4 er2/踢毬兒/	[技藝部·賭戲類]
010803	til xing2 tou2/踢行頭/	[技藝部·賭戲類]
010791	ti4 dang3/替擋/	[技藝部·賭戲類]
010816	tiao1 zhen1 er2/挑針兒/	[技藝部·賭戲類]
010884	tiao4 bai3 sheng2/跳擺繩/	[技藝部·戲具類第二]
010888	tie3 ma3 er2/鐵馬兒/	[技藝部·戲具類第二]
010848	tong2 xi2 bing3 zi1/銅錫餅子(漢語同上)/	[技藝部·戲具類第一]
010847	tong2 xi2 bing3 zi3/銅錫餅子/	[技藝部·戲具類第一]
010846	tong2 xi2 ma3 er2/銅錫馬兒/	[技藝部·戲具類第一]

010799	tou2 hu2/投壺/	[技藝部·賭戲類]
010811	tou2 jia1/頭家/	[技藝部·賭戲類]
010842	tou2 qian2/頭錢/	[技藝部·戲具類第一]
010875	tuol luo2/托羅/	[技藝部·戲具類第二]
010882	tuo2 shang4 qiul qian1/柁上鞦韆/	[技藝部·戲具類第二]
010826	xi3 pai2/洗牌/	[技藝部·賭戲類]
010827	xi3 pai2/洗牌(漢語同上)/	[技藝部·賭戲類]
010834	xiang4 qi2/象棋/	[技藝部·戲具類第一]
010860	xie2 li4 bei4 shi4 gu3/斜立背式骨/	[技藝部·戲具類第一]
010872	xing2 tou2/行頭/	[技藝部·戲具類第二]
010802	ya1 bao3/押寶/	[技藝部·賭戲類]
010865	yan1 huo3/烟火/	[技藝部·戲具類第二]
010800	yao2 hui4/搖會/	[技藝部·賭戲類]
010857	zhen1 er1/針兒(漢語同上)/	[技藝部·戲具類第一]
010856	zhen1 er2/針兒/	[技藝部·戲具類第一]
010817	zheng4 shou3 qian2/淨手錢/	[技藝部·賭戲類]
010862	zhi2 li4 bei4 shi4 gu3/直立背式骨/	[技藝部·戲具類第一]
010839	zhi3 pai2/紙牌/	[技藝部·戲具類第一]
010853	zhu1 bei4 shi4 gu3/猪背式骨/	[技藝部·戲具類第一]
010841	zhuang1/椿/	[技藝部·戲具類第一]

第十九卷

居處部一

- 010889 \$\$ \$jul chu4 bu4 er4 lei4 er4 ze2/居處部一 二類二則/gioi cu bu i/tere
tomoro šošohon uju/juwe hain juwe meyen
- 010890 ***[居處部一·城郭類]
- 010891 \$\$ \$cheng2 guo1 lei4/城郭類/ceng g'o lui/hoton hecen i hacin
- 010892 guo2/國/guwe/gurun<abkai fejergi duin mederi dorgi be dulimbai
gurun sembi>
- 010893 wai4 guo2/外國/wai guwe/tulergi gurun<mederi tulergi jasei tulergi
alban jafame hengkilenjirengge be gemu tulergi gurnun sembi>
- 010894 tong1 guo2/通國/tung guwe/ulsu gurun<gubci gurun sere gisun>
- 010895 jing1/京/ging/gemun<hūwangdi i tehe hoton be gemun sembi>
- 010896 jing1 cheng2/京城/ging ceng/gemun hecen<gemulehe ba be gemun
hecen sembi>
- 010897 du1 cheng2/都城/du ceng/gemungge hecen<uthai gemun hecen sere
gisun>
- 010898 huang2 cheng2/皇城/hūwang ceng/dorgi hoton<gemungge hecen i
dorgi suwayan hoton be dorgi hodon sembi>
- 010899 zi3 jin4 cheng2/紫禁城/dzi gin ceng/dabkūri dorgi hoton<han i
gurung be kūwarama sahaha hoton be dabkūri dorgi hoton sembi>
- 010900 xia4 ma3 pai2/下馬牌/hiya ma pai/ebubure camhari<han i dukai
juwe ergi de ilibuha niyalma be morin ci ebubure temgetu wehe be
ebubure camhari sembi>
- 010901 sheng3/省/šeng/golo<gemun hecen mukden i harangga ba ci
tulgiyen giyangnan šandung šansi honan sansi secuwan hūguwang
jegiyang giyangsi fugiyan guwangdung guwangsi yūn nan gui jeo i
jergi ba be gemu golo sembi>
- 010902 wai4 sheng3 qu4/外省去/wai šeng kioi/golorome<sula urse tulergi
golo de genere be golorome genehe sembi>
- 010903 bu4 luo4/部落/bu lo/aiman<tulergi hala hala i wang sa be aiman
sembi>
- 010904 cheng2/城/ceng/hoton<wehe feise i kūwarama sahafi dolo niyalma
irgen tehengge be hoton sembi boihon i hoton moo i hoton inu bi>
- 010905 cheng2/城(漢語同上)/ceng/hecen<hoton be hecen seme inu gisurembi
>
- 010906 cheng2 duo3 kou3/城壕口/ceng do keo/keremu<hoton i ninggude
daldan obume angga arame sahaha fu be keremu sembi geli coohai
kūwaran de angga arame koika sahaha fube inu keremu sembi>
- 010907 cheng2 tou2 zhan4 ban3/城頭站板/ceng teo jan ban/matun<hoton i
ninggude moo be sindafi undeheh sektifi niyalma ilirengge be

matun sembi>

- 010908 ta4 duo3/踏垛/ta do/dabakū<dukai bokson de adame sindaha emu ergi jiramin teksin emu ergi nekeliyen araha sejen i muheren be alire moo be dabakū sembi>
- 010909 cheng2 weng4 quan1/城墜圈/ceng ung kiowan/fuka<hoton i duka ci tulesi fisembume oyome sahafi geli emu jergi fulu sahaha dorgi be fuka sembi jai hoton i beye ci tucibume sahaha ba be inu fuka sembi>
- 010910 cheng2 men2 dong4/城門洞/ceng men dung/gūldun<oyome sahaha hoton i duka be gūldun sembi>
- 010911 jiang4 jun1 shi2/將軍石/jiyang giyūn ši/janggin deli<yaya hoton i gūldun i dulimbade toktobume sindaha dukai gargan be elire wehe be janggin deli sembi>
- 010912 qian1 jin1 zhan4/千斤棧/ciyan gin jan/tuhebuku<hoton i dukai dergi ci tuhebume sindara undehen be tuhebuku sembi>
- 010913 shao4 lou2/哨樓/sao leo/karangga taktu<goro karame tuwara taktu be karangga taktu sembi>
- 010914 diao4 qiao2/吊橋/diyao kiyao/tuhebuku doohan<hoton hecen i dukai tule fuka de bakcilaha doohan be tuhebuku doohan sembi>
- 010915 cheng2 tou2 liu2 shui3 dong4/城頭流水洞/ceng teo lio šui dung/sibkūri<hoton i keremu i fejergi sangga be sibkūri sembi>
- 010916 cheng2 tou2 ba3 yan2 shi2/城頭把沿石/ceng teo ba yan ši/ulhun<hoton i keremu be alime sindaha feise wehe i arahangge be hoton i ulhun sembi>
- 010917 guan1 xiang1/關廂/guwan siyang/guwali<hoton i duka i tule juwe ergide yarume nyalma tehe ba be guwali sembi>
- 010918 jiao4 chang2/教場/giyao cang/giyoočan<gabtara niyamaniyara be urebure ba be giyoočan sembi>
- 010919 dun1 tai2/墩臺/dun tai/holdon i karan<feise boihon i den sahaha temgetu tuwa šanggiyakū dabure ba be holdon i karan sembi>
- 010920 tu3 bao3/土堡/tu pu/boihon i karman<boihon i kūwarame cirgehe ajige hoton be boihon i karman sembi>
- 010921 ying2 fang2/營房/ing fang/kūwaran i boo<kūwaran jafame araha coohai ursei tere boo be kūwaran i boo sembi>
- 010922 shan1 zhai4/山寨/šan jai/šancin<alin de kūwarame araha ajige hoton be šancin sembi>
- 010923 guan1/關/guwan/furdan<kamni angga be dalime hoton i duka i adali weilehengge be furdan sembi>

- 010924 ai4 kou3/隘口/yai keo/kamni<alin i hafirahūn angga be kamni sembi
>
- 010925 kou3 zi3/口子/keo dzi/angga<furdan kamni be angga sembi>
- 010926 yan1 hou2 chu4/咽喉處/yan heo cu/bilha<kamni angga i hafirahūn
ba be bilha sembi>
- 010927 bian1/邊/biyan/jase<jecen obume ilibuhangge be jase sembi>
- 010928 jiang1/疆/gyiang/jecen<juwe goloī gūsihiya acaha ba be jecen sembi
>
- 010929 jin4 bian1/盡邊/jin biyan/dubei jecen<jecen i mohon ba be dubei
jecen sembi>
- 010930 jiao1 jie4/交界/gyiao giyei/gūsihiya<juwe jecen i ujan acaha ba be
gūsihiya sembi>
- 010931 jie4 pai2/界牌/gyiai pai/hešen i camhari<gūsihiya i bade ilibuha
temgetu wehe be hešen i camhari sembi>
- 010932 lin2/隣/lin/adaki<yaya hanci adame tehe boo be adaki sembi>
- 010933 liu3 tiao2 bian1/柳條邊/lio tiyao biyan/biregen<yaya jecen i bade
moo be hasahalame jase jafahangge be biregen i jase sembi>
- 010934 yi/驛/i/gyiamun<morin sejen belhefi alban takūran de siran siran i
acabume bure ba be gyiamun sembi>
- 010935 chi2 yi4/馳驛/c'y i/gyiamulambi<gyiamun i morin yalume baita
ulara be gyiamulambi sembi>
- 010936 zhuang1 tun2/莊屯/juwang tun/tokso<usin weilebume niyalma
tebuhe ba be tokso sembi>
- 010937 zhuang1 dun2/莊屯(漢語同上連用)/juwang tun/tokso tuli<uthai tokso
sere gisun tokso tuli seme holbofi gisurembi>
- 010938 xia4 tun2 qu4/下屯去/hiya tun kioi/toksorome<gašan tokso de teme
genere be toksorome genehe sembi>
- 010939 xiang1 cun1/鄉村/hiyang ts'un/gašan<yaya hoton hecen i tulergi
falga falga tehengge be gašan sembi>
- 010940 dang3/黨/dang/falga<emu giyai de tehengge be emu falga sembi>
- 010941 ji2 guan4/籍貫/ji guwan/susu<da ba be susu sembi geli waliyaha
gašan be inu susu sembi>
- 010942 ***[居處部一・街道類]
- 010943 \$ \$ \$jie1 dao4 lei4/街道類/gyiai dao lui/jugūn giyai i hacin
- 010944 lu4/路/lu/jugūn<niyalmai yabure feliyere ba be jugūn sembi>
- 010945 yu4 dao4/御道/loi dao/dasaha jugūn<hūwangdi tucifi yabure jugūn
be dasaha jugūn sembi>
- 010946 zhan4 dao4/棧道/jan dao/fisembuhe jugūn<hoksan alin i yabuci

- ojorakū bade moo be came araha jugūn be fisembuhe jugūn sembi>
- 010947 xie2 lu4/斜路/siyei lu/ešenju jugūn<tondu akū daicilame genere jugūn be ešenju jugūn sembi>
- 010948 cheng2 tu2/程途/ceng tu/on<yabure jugūn i goro hanci i siden be on sembi>
- 010949 li3 shu4/里數/lii šu/ba<emu tanggū jakūnju juda be emu ba sembi>
- 010950 su4 chu4/宿處/su cu/dedun<dobori datara babe dedun sembi geli emu inenggi yabure on be emu dedun sembi>
- 010951 zhong1 huo3 chu4/中伙處/jung ho cu/uden<udelere ba be uden i ba sembi>
- 010952 da3 zhong4 huo3/打中伙/da jung ho/udelembi<jewe dedun i siden de budalara teyere be udelembi sembi>
- 010953 che1 zhe2/車轍/ce je/yun<sejen i muheren de gidabuha yohoron be yun sembi>
- 010954 jiel/街/gyai/gyai<yaya hoton i dorgi jai gašan tokso dorgi yabure jugūn be gemu gyai sembi>
- 010955 chal lu4 kou3/岔路口/ca lu keo/salja<udu jugūn i acan i ba be salja sembi>
- 010956 zhuan3 wan1 chu4/轉彎處/juwan wan cu/murihan<jugūn i mudalire ba be murihan sembi>
- 010957 shi4/市/ši/hūdai ba<udara uncara isan i ba be hūdai ba sembi>
- 010958 pai2 lou2/牌樓/pai leo/camhan<gyai be aktalame tura ilibufi ninggude oyo arahangge be camaha sembi jai duka de ilibufi iletulehen lakiyarangge be inu camaha sembi>
- 010959 zha4 lan2/柵欄/ja lan/hiyatari<gyai angga de moo be sidehuleme araha duka be hiyatari sembi>
- 010960 du4 kou3/渡口/du keo/dogon<bira biraga i dooci ogoro ba be dogon sembi>
- 010961 qiao2/橋/kiyao/dohan<bira yohoron be aktalame moo jehi jergi jaka be came arahangge be dohan sembi>
- 010962 qiao2 dong4/橋洞/kiyao dung/gūldun<dohan i fejergi oyome sahaha babe gūldun sembi>
- 010963 han2 dong4/涵洞/han dung/gūlduri<dalan i fejergi muke eyebure sangga be gūlduri sembi>
- 010964 zha2/閘/ja/kakū<birai juwe ergi be wehe feise sahafi dulimba be untehen i yaksime muke dalirengge be kakū sembi>
- 010965 zha2 ban3/閘板/ja ban/kakū undeheh<kakū de muke be dalire hetu undeheh be kakū undeheh sembi>

- 010966 fu2 qiao2/浮橋/fu kiyao/dekdeku doohan<bira birgan de taka caha dohan be dekdeku doohan sembi>
- 010967 du2 mu4 qiao2/獨木橋/du mu kiyao/tuhan<bira yohoron de hetu emu moo sindafi niyalma yaburengge be tuhan sembi geli alin weji de bisire fulehe suwaliyame tuheke amba moo be inu tuhan sembi>
- 010968 jiao3 ta4 shi2/腳踏石/giyo ta ši/tahan<micihiyan muke de okson tome wehe sindafi yaburengge be tahan sembi>
- 010969 ni2 pang2 xiao3 lu4/泥傍小路/ni pang siyao lu/niji<muke bisire lebenggi ba be jailame šurdere jugūn be niji sembi>
- 010970 yuan2/遠/yuwan/goro<jugūn cing kai sandalabuha fulu be goro sembi>
- 010971 lüe4 yuan3/畧遠/liyo yuwan/gorokon<majige goro be gorokon sembi >
- 010972 yuan3 fang2/遠方/yuwan fang/goroki<goro babe hendumbihede goroki sembi>
- 010973 jin4/近/gin/hanci<jugūn goro akū be hanci sembi>
- 010974 shao1 jin4/稍近/šao gin/hancikan<majige hanci be hancikan sembi>
- 010975 jin4 chu4/近處/gin cu/hanciki<hanci babe hendumbihede hanciki sembi>
- 010976 chao1 dao4/抄道/cao dao/doko<amba jugūn ci encu dokolome yabure haci ajige jugūn be doko jugūn sembi>
- 010977 chao1 dao4/抄道(漢語同上)/cao dao/dute talu<doko jugūn be dute talu sembi talu jugūn seme inu gisurembi>
- 010978 wan1 zi3/彎子/wan dzi/mudan<amba jugūn ci maktabuha wai i babe mudan i ba sembi>
- 010979 wan1 zil/彎子(漢語同上連用)/wan dzi/mudan yoho<uthai mudan sere gisun mudan yoho seme holbofi gisurembi>
- 010980 qul wan1/曲彎/kioi wan/mudangga<jugūn mudakiyaha be jugūn mudangga sembi>
- 010981 lu4 jue2 yuan3/路覺遠/lu giyo yuwan/malhūn<ba tuwara de hanci bime yabuha seme taka isinarakūngge be jugūn malhūn sembi>
- 010982 lu4 bu4 jue2 yuan3/路不覺遠/lu bu giyo yuwan/cinggiya<ba i ton fulu bime yabure de ja i isinarangge be jugūn cinggiya sembi>
- 010983 xiang4 ge2/相隔/siyang ge/sandalabuha<ubaci tubade isinara siden be sandalabuha siden sembi>
- 010984 rao4 yuan3 liao3/遼遠了/žao yuwan liyao/maktabuha<jingini jugūn ci aljafi goro šurdebuhe be maktabuha sembi>
- 010985 rao4 di4 ji2 yuan3/遼的極遠/žao di gi yuwan/fikatala<umesi goro

maktabuha be fikatala sembi>

010986 yan2 tu2/沿途/yan tu/unduri<siṛan siṛan i bisire be unduri bi sembi
uthai ikiri sere gisu i adali>

010987 ban4 tu2/半途/ban tu/andala<jugūn i dulin be andala sembi geli
joriha bade isinahakū aldasi iliha be inu andala sembi>

滿文(拉丁轉寫)索引

010932	adaki/隣/	[居處部一・城郭類]
010903	aiman/部落/	[居處部一・城郭類]
010987	andala/半途/	[居處部一・街道類]
010925	angga/口子/	[居處部一・城郭類]
010949	ba/里數/	[居處部一・街道類]
010926	bilha/咽喉處/	[居處部一・城郭類]
010933	biregen/柳條邊/	[居處部一・城郭類]
010920	boihon i karman/土堡/	[居處部一・城郭類]
010958	camhan/牌樓/	[居處部一・街道類]
010982	cinggiya/路不覺遠/	[居處部一・街道類]
010908	dabakū/踏塚/	[居處部一・城郭類]
010899	dabkūri dorgi hoton/紫禁城/	[居處部一・城郭類]
010945	dasaha jugūn/御道/	[居處部一・街道類]
010950	dedun/宿處/	[居處部一・街道類]
010966	dekdeku doohan/浮橋/	[居處部一・街道類]
010960	dogon/渡口/	[居處部一・街道類]
010976	doko/抄道/	[居處部一・街道類]
010961	doohan/橋/	[居處部一・街道類]
010898	dorgi hoton/皇城/	[居處部一・城郭類]
010929	dubei jecen/盡邊/	[居處部一・城郭類]
010977	dute talu/抄道(漢語同上)/	[居處部一・街道類]
010900	ebubure camhari/下馬牌/	[居處部一・城郭類]
010947	ešenju jugūn/斜路/	[居處部一・街道類]
010940	falga/黨/	[居處部一・城郭類]
010985	fikatala/遼的極遠/	[居處部一・街道類]
010946	fisembuhe jugūn/棧道/	[居處部一・街道類]
010909	fuka/城墜圈/	[居處部一・城郭類]
010923	furdan/關/	[居處部一・城郭類]
010939	gašan/鄉村/	[居處部一・城郭類]
010895	gemun/京/	[居處部一・城郭類]
010896	gemun hecen/京城/	[居處部一・城郭類]
010897	gemungge hecen/都城/	[居處部一・城郭類]
010954	giyai/街/	[居處部一・街道類]
010935	giyamulambi/馳驛/	[居處部一・城郭類]
010934	giyamun/驛/	[居處部一・城郭類]
010918	giyoocan/教場/	[居處部一・城郭類]
010901	golo/省/	[居處部一・城郭類]
010902	golorome/外省去/	[居處部一・城郭類]

010970	goro/遠/	[居處部一·街道類]
010972	goroki/遠方/	[居處部一·街道類]
010971	gorokon/畧遠/	[居處部一·街道類]
010892	gurun/國/	[居處部一·城郭類]
010917	guwali/關廂/	[居處部一·城郭類]
010910	gūldun/城門洞/	[居處部一·城郭類]
010962	gūldun/橋洞/	[居處部一·街道類]
010963	gūlduri/涵洞/	[居處部一·街道類]
010930	gūsihiya/交界/	[居處部一·城郭類]
010973	hanci/近/	[居處部一·街道類]
010974	hancikan/稍近/	[居處部一·街道類]
010975	hanciki/近處/	[居處部一·街道類]
010905	hecen/城(漢語同上)/	[居處部一·城郭類]
010931	hešen i camhari/界牌/	[居處部一·城郭類]
010959	hiyatari/柵欄/	[居處部一·街道類]
010919	holdon i karan/墩臺/	[居處部一·城郭類]
010904	hoton/城/	[居處部一·城郭類]
010957	hūdai ba/市/	[居處部一·街道類]
010911	janggin deli/將軍石/	[居處部一·城郭類]
010927	jase/邊/	[居處部一·城郭類]
010928	jecen/疆/	[居處部一·城郭類]
010944	jugūn/路/	[居處部一·街道類]
010964	kakū/閘/	[居處部一·街道類]
010965	kakū undeheh/閘板/	[居處部一·街道類]
010924	kamni/隘口/	[居處部一·城郭類]
010913	karangga taktu/哨樓/	[居處部一·城郭類]
010906	keremu/城垛口/	[居處部一·城郭類]
010921	kūwaran i boo/營房/	[居處部一·城郭類]
010984	maktabuha/遼遠了/	[居處部一·街道類]
010981	malhūn/路覺遠/	[居處部一·街道類]
010907	matun/城頭站板/	[居處部一·城郭類]
010978	mudan/彎子/	[居處部一·街道類]
010979	mudan yoho/彎子(漢語同上連用)/	[居處部一·街道類]
010980	mudangga/曲彎/	[居處部一·街道類]
010956	murihan/轉彎處/	[居處部一·街道類]
010969	niji/泥傍小路/	[居處部一·街道類]
010948	on/程途/	[居處部一·街道類]
010955	salja/岔路口/	[居處部一·街道類]

010983	sandalabuha/相隔/	[居處部一·街道類]
010915	sibkūri/城頭流水洞/	[居處部一·城郭類]
010941	susu/籍貫/	[居處部一·城郭類]
010922	šancin/山寨/	[居處部一·城郭類]
010968	tahan/腳踏石/	[居處部一·街道類]
010936	tokso/莊屯/	[居處部一·城郭類]
010937	tokso tuli/莊屯(漢語同上連用)/	[居處部一·城郭類]
010938	toksorome/下屯去/	[居處部一·城郭類]
010967	tuhan/獨木橋/	[居處部一·街道類]
010912	tuhebuku/千斤棧/	[居處部一·城郭類]
010914	tuhebuku doohan/吊橋/	[居處部一·城郭類]
010893	tulergi gurun/外國/	[居處部一·城郭類]
010952	udelembi/打中伙/	[居處部一·街道類]
010951	uden/中伙處/	[居處部一·街道類]
010916	ulhun/城頭把沿石/	[居處部一·城郭類]
010894	ulsu gurun/通國/	[居處部一·城郭類]
010986	unduri/沿途/	[居處部一·街道類]
010953	yun/車轍/	[居處部一·街道類]

清代支那語音索引

010987	ban tu/半途/	[居處部一·街道類]
010927	biyan/邊/	[居處部一·城郭類]
010903	bu lo/部落/	[居處部一·城郭類]
010955	ca lu keo/岔路口/	[居處部一·街道類]
010976	cao dao/抄道/	[居處部一·街道類]
010977	cao dao/抄道(漢語同上)/	[居處部一·街道類]
010953	ce je/車轍/	[居處部一·街道類]
010904	ceng/城/	[居處部一·城郭類]
010905	ceng/城(漢語同上)/	[居處部一·城郭類]
010906	ceng do keo/城壕口/	[居處部一·城郭類]
010910	ceng men dung/城門洞/	[居處部一·城郭類]
010916	ceng teo ba yan ši/城頭把沿石/	[居處部一·城郭類]
010907	ceng teo jan ban/城頭站板/	[居處部一·城郭類]
010915	ceng teo lio ši dung/城頭流水洞/	[居處部一·城郭類]
010948	ceng tu/程途/	[居處部一·街道類]
010909	ceng ung kiowan/城壘圍/	[居處部一·城郭類]
010912	ciyan gin jan/千斤棧/	[居處部一·城郭類]
010935	c'y i/馳驛/	[居處部一·城郭類]
010952	da jung ho/打中伙/	[居處部一·街道類]
010940	dang/黨/	[居處部一·城郭類]
010914	diyao kiyao/吊橋/	[居處部一·城郭類]
010897	du ceng/都城/	[居處部一·城郭類]
010960	du keo/渡口/	[居處部一·街道類]
010967	du mu kiyao/獨木橋/	[居處部一·街道類]
010919	dun tai/墩臺/	[居處部一·城郭類]
010899	dzi gin ceng/紫禁城/	[居處部一·城郭類]
010966	fu kiyao/浮橋/	[居處部一·街道類]
010973	gin/近/	[居處部一·街道類]
010975	gin cu/近處/	[居處部一·街道類]
010895	ging/京/	[居處部一·城郭類]
010896	ging ceng/京城/	[居處部一·城郭類]
010954	giyai/街/	[居處部一·街道類]
010931	giyai pai/界牌/	[居處部一·城郭類]
010928	giyang/疆/	[居處部一·城郭類]
010918	giyao cang/教場/	[居處部一·城郭類]
010930	giyao giyei/交界/	[居處部一·城郭類]
010968	giyo ta ši/腳踏石/	[居處部一·街道類]
010923	guwan/關/	[居處部一·城郭類]

010917	guwan siyang/關廂/	[居處部一·城郭類]
010892	guwe/國/	[居處部一·城郭類]
010963	han dung/涵洞/	[居處部一·街道類]
010900	hiya ma pai/下馬牌/	[居處部一·城郭類]
010938	hiya tun kioi/下屯去/	[居處部一·城郭類]
010939	hiyang ts'un/鄉村/	[居處部一·城郭類]
010898	hūwang ceng/皇城/	[居處部一·城郭類]
010934	i/驛/	[居處部一·城郭類]
010921	ing fang/營房/	[居處部一·城郭類]
010945	ioi dao/御道/	[居處部一·街道類]
010964	ja/閘/	[居處部一·街道類]
010965	ja ban/閘板/	[居處部一·街道類]
010959	ja lan/柵欄/	[居處部一·街道類]
010946	jan dao/棧道/	[居處部一·街道類]
010941	ji guwan/籍貫/	[居處部一·城郭類]
010929	jin biyan/盡邊/	[居處部一·城郭類]
010911	jiyang giyūn ši/將軍石/	[居處部一·城郭類]
010951	jung ho cu/中伙處/	[居處部一·街道類]
010956	juwan wan cu/轉彎處/	[居處部一·街道類]
010936	juwang tun/莊屯/	[居處部一·城郭類]
010937	juwang tun/莊屯(漢語同上連用)/	[居處部一·城郭類]
010925	keo dzi/口子/	[居處部一·城郭類]
010980	kioi wan/曲彎/	[居處部一·街道類]
010961	kiyao/橋/	[居處部一·街道類]
010962	kiyao dung/橋洞/	[居處部一·街道類]
010949	lii šu/里數/	[居處部一·街道類]
010932	lin/隣/	[居處部一·城郭類]
010933	lio tiyao biyan/柳條邊/	[居處部一·城郭類]
010971	liyo yuwan/畧遠/	[居處部一·街道類]
010944	lu/路/	[居處部一·街道類]
010982	lu bu giyo yuwan/路不覺遠/	[居處部一·街道類]
010981	lu giyo yuwan/路覺遠/	[居處部一·街道類]
010969	ni pang siyao lu/泥傍小路/	[居處部一·街道類]
010958	pai leo/牌樓/	[居處部一·街道類]
010913	sao leo/哨樓/	[居處部一·城郭類]
010983	siyang ge/相隔/	[居處部一·街道類]
010947	siyei lu/斜路/	[居處部一·街道類]
010950	su cu/宿處/	[居處部一·街道類]

010922	šan jai/山寨/	[居處部一·城郭類]
010974	šao gin/稍近/	[居處部一·街道類]
010901	šeng/省/	[居處部一·城郭類]
010957	ši/市/	[居處部一·街道類]
010908	ta do/踏塚/	[居處部一·城郭類]
010920	tu pu/土堡/	[居處部一·城郭類]
010894	tung guwe/通國/	[居處部一·城郭類]
010893	wai guwe/外國/	[居處部一·城郭類]
010902	wai šeng kioi/外省去/	[居處部一·城郭類]
010978	wan dzi/彎子/	[居處部一·街道類]
010979	wan dzi/彎子(漢語同上連用)/	[居處部一·街道類]
010924	yai keo/隘口/	[居處部一·城郭類]
010926	yan heo cu/咽喉處/	[居處部一·城郭類]
010986	yan tu/沿途/	[居處部一·街道類]
010970	yuwan/遠/	[居處部一·街道類]
010972	yuwan fang/遠方/	[居處部一·街道類]
010985	žao di gi yuwan/遶的極遠/	[居處部一·街道類]
010984	žao yuwan liyao/遶遠了/	[居處部一·街道類]

現代中國語音索引

010924	ai4 kou3/隘口/	[居處部一·城郭類]
010987	ban4 tu2/半途/	[居處部一·街道類]
010927	bian1/邊/	[居處部一·城郭類]
010903	bu4 luo4/部落/	[居處部一·城郭類]
010955	cha1 lu4 kou3/岔路口/	[居處部一·街道類]
010976	chaol dao4/抄道/	[居處部一·街道類]
010977	chaol dao4/抄道(漢語同上)/	[居處部一·街道類]
010953	che1 zhe2/車轍/	[居處部一·街道類]
010904	cheng2/城/	[居處部一·城郭類]
010905	cheng2/城(漢語同上)/	[居處部一·城郭類]
010906	cheng2 duo3 kou3/城垛口/	[居處部一·城郭類]
010910	cheng2 men2 dong4/城門洞/	[居處部一·城郭類]
010916	cheng2 tou2 ba3 yan2 shi2/城頭把沿石/	[居處部一·城郭類]
010915	cheng2 tou2 liu2 shui3 dong4/城頭流水洞/	[居處部一·城郭類]
010907	cheng2 tou2 zhan4 ban3/城頭站板/	[居處部一·城郭類]
010948	cheng2 tu2/程途/	[居處部一·街道類]
010909	cheng2 weng4 quan1/城墜圈/	[居處部一·城郭類]
010935	chi2 yi4/馳驛/	[居處部一·城郭類]
010952	da3 zhong4 huo3/打中伙/	[居處部一·街道類]
010940	dang3/黨/	[居處部一·城郭類]
010914	diao4 qiao2/吊橋/	[居處部一·城郭類]
010897	dul cheng2/都城/	[居處部一·城郭類]
010967	du2 mu4 qiao2/獨木橋/	[居處部一·街道類]
010960	du4 kou3/渡口/	[居處部一·街道類]
010919	dun1 tai2/墩臺/	[居處部一·城郭類]
010966	fu2 qiao2/浮橋/	[居處部一·街道類]
010923	guan1/關/	[居處部一·城郭類]
010917	guan1 xiang1/關廂/	[居處部一·城郭類]
010892	guo2/國/	[居處部一·城郭類]
010963	han2 dong4/涵洞/	[居處部一·街道類]
010898	huang2 cheng2/皇城/	[居處部一·城郭類]
010941	ji2 guan4/籍貫/	[居處部一·城郭類]
010928	jiang1/疆/	[居處部一·城郭類]
010911	jiang4 jun1 shi2/將軍石/	[居處部一·城郭類]
010930	jiao1 jie4/交界/	[居處部一·城郭類]
010968	jiao3 ta4 shi2/腳踏石/	[居處部一·街道類]
010918	jiao4 chang2/教場/	[居處部一·城郭類]

010954	jie1/街/	[居處部一·街道類]
010931	jie4 pai2/界牌/	[居處部一·城郭類]
010973	jin4/近/	[居處部一·街道類]
010929	jin4 bian1/盡邊/	[居處部一·城郭類]
010975	jin4 chu4/近處/	[居處部一·街道類]
010895	jing1/京/	[居處部一·城郭類]
010896	jing1 cheng2/京城/	[居處部一·城郭類]
010925	kou3 zi3/口子/	[居處部一·城郭類]
010949	li3 shu4/里數/	[居處部一·街道類]
010932	lin2/隣/	[居處部一·城郭類]
010933	liu3 tiao2 bian1/柳條邊/	[居處部一·城郭類]
010971	lüe4 yuan3/畧遠/	[居處部一·街道類]
010944	lu4/路/	[居處部一·街道類]
010982	lu4 bu4 jue2 yuan3/路不覺遠/	[居處部一·街道類]
010981	lu4 jue2 yuan3/路覺遠/	[居處部一·街道類]
010969	ni2 pang2 xiao3 lu4/泥傍小路/	[居處部一·街道類]
010958	pai2 lou2/牌樓/	[居處部一·街道類]
010912	qian1 jin1 zhan4/千斤棧/	[居處部一·城郭類]
010961	qiao2/橋/	[居處部一·街道類]
010962	qiao2 dong4/橋洞/	[居處部一·街道類]
010980	qu1 wan1/曲彎/	[居處部一·街道類]
010985	rao4 di4 ji2 yuan3/遶的極遠/	[居處部一·街道類]
010984	rao4 yuan3 liao3/遶遠了/	[居處部一·街道類]
010922	shan1 zhai4/山寨/	[居處部一·城郭類]
010974	shao1 jin4/稍近/	[居處部一·街道類]
010913	shao4 lou2/哨樓/	[居處部一·城郭類]
010901	sheng3/省/	[居處部一·城郭類]
010957	shi4/市/	[居處部一·街道類]
010950	su4 chu4/宿處/	[居處部一·街道類]
010908	ta4 duo3/踏垛/	[居處部一·城郭類]
010894	tong1 guo2/通國/	[居處部一·城郭類]
010920	tu3 bao3/土堡/	[居處部一·城郭類]
010893	wai4 guo2/外國/	[居處部一·城郭類]
010902	wai4 sheng3 qu4/外省去/	[居處部一·城郭類]
010979	wan1 zi1/彎子(漢語同上連用)/	[居處部一·街道類]
010978	wan1 zi3/彎子/	[居處部一·街道類]
010900	xia4 ma3 pai2/下馬牌/	[居處部一·城郭類]
010938	xia4 tun2 qu4/下屯去/	[居處部一·城郭類]

010939	xiang1 cun1/鄉村/	[居處部一·城郭類]
010983	xiang4 ge2/相隔/	[居處部一·街道類]
010947	xie2 lu4/斜路/	[居處部一·街道類]
010926	yan1 hou2 chu4/咽喉處/	[居處部一·城郭類]
010986	yan2 tu2/沿途/	[居處部一·街道類]
010934	yi/驛/	[居處部一·城郭類]
010921	ying2 fang2/營房/	[居處部一·城郭類]
010945	yu4 dao4/御道/	[居處部一·街道類]
010970	yuan2/遠/	[居處部一·街道類]
010972	yuan3 fang2/遠方/	[居處部一·街道類]
010964	zha2/閘/	[居處部一·街道類]
010965	zha2 ban3/閘板/	[居處部一·街道類]
010959	zha4 lan2/柵欄/	[居處部一·街道類]
010946	zhan4 dao4/棧道/	[居處部一·街道類]
010951	zhong1 huo3 chu4/中伙處/	[居處部一·街道類]
010956	zhuan3 wan1 chu4/轉彎處/	[居處部一·街道類]
010937	zhuang1 dun2/莊屯(漢語同上連用)/	[居處部一·城郭類]
010936	zhuang1 tun2/莊屯/	[居處部一·城郭類]
010899	zi3 jin4 cheng2/紫禁城/	[居處部一·城郭類]

第二十卷

居處部二

- 010988 \$\$\$yu4 zhi4 zeng1 ding4 qing1 wen2 jian4 juan4 er4 shi2/御製增訂
清文鑑 卷二十/loi jy dzeng ding cing wen giyan giowan el ši/han i
araha nonggime toktohuha manju gisun i buleku bithe orici
debtelin
- 010989 \$\$\$ju1 chu4 bu4 er4 san1 lei4 shi2 si4 ze2/居處部二 三類十四則/gioi
cu bu el/tere tomoro šošohon jai/ilan hacin juwan duin meyen
- 010990 ***[居處部二・宮殿類]
- 010991 \$\$\$gong1 dian4 lei4/宮殿類/gung diyan lui/gurung deyen i hacin
- 010992 gong1/宮/gung/gurung<hūwangdi i tehe boo be gurung sembi>
- 010993 dian4/殿/diyan/deyen<hūwangdi tucifi tere yamun be deyen sembi
>
- 010994 bao3 zuo4/寶座/bao dzo/boobai soorin<hūwangdi i tekū be boobai
soorin sembi>
- 010995 zuo4 wei4/座位/dzo wei/tekū<teci ojoro ba be tekū sembi>
- 010996 ting2 shi4 dian4/亭式殿/ting ši diyan/ordo<ejete i booi gebu duin
dere de uce fa sindarakū arahangge inu bi yashangga uce arhangge
inu bi irgen i niyalma ere hergen be baitalaci ojurakū>
- 010997 ge2/閣/go/asari<taktu i adali weilefi jaka hacin asarangge be
asari sembi>
- 010998 lou2/樓/leo/taktu<tura be den obufi dulimbaderi undeheh sekteme
juwe jergi eici ilan jergi obume giyalaha dabkūri boo be taktu
sembi>
- 010999 cheng2 lou2/城樓/ceng leo/leose<uthai taktu sere gisun i adali jai
hoton i dukai dele araha taktu be inu leose sembi>
- 011000 jiu3 chong2/九重/gio cung/uyun dabkūri<hūwangdi i tehe uyun
jergi deyen duka be uyun dabkūri sembi>
- 011001 bian3 e2/匾額/biyan e/iletulehen<gurung deyen juktehen yamun de
lakiyara hergen foloho moo undeheh be iletulehen sembi jai
tukiyesi dosikasi sei duka de lakiyarangge be inu iletulehen sembi
>
- 011002 xie2 lang2/斜廊/siyei lang/ešen i boo<gurung deyen be dahame
ešeme araha boo be ešen i boo sembi>
- 011003 chao2 fang2/朝房/cao fang/isanjingga boo<julergi dulimbai dukai
juleri juwe ergi de nanggin joolabume araha boo be isanjingga boo
sembi>
- 011004 fei1 yan2/飛簷/fei yan/fisengge sihin<fisembume araha sihin be
fisengge sihin sembi>
- 011005 fei1 yan2/飛簷(漢語同上)/fei yan/fiseku<uthai fisengge sihin sere

gisun>

- 011006 yan2 wang3/簾網/yan wang/yasha<sihin i šurdeme sindaha giowan i asu be yasha sembi>
- 011007 dan1 bi4/丹陛/dan bi/celehen<feise wehe sektehe falan be celehen sembi>
- 011008 yong3 lu4/甬路/yung lu/celehe jugūn<gurung hūwa i dorgi dulimbai jugūn be celehe jugūn sembi>
- 011009 dan1 chi2/丹墀/dan c'y/celehen i hūwa<uyun dabkūri deyen dukai hūwa be celehen i hūwa sembi>
- 011010 pin3 ji2 shan1/品級山/pin gi šan/jergi tangkan i alin<hūwangdi i tere deyen i juleri celehen i hūwa de jurgan jurgan i sindaha teišun hungkerehe ajige alin be jergi tangkan i alin sembi uheri duin jurgan jurgan tome juwan jakūta hafasa ede araha jergi be tuwame dorolombi>
- 011011 zheng4 men2/正門/jeng men/cin i duka<yaya dulimbai duka be cin i duka sembi>
- 011012 yi4 men2/翼門/i men/ashan i duka<gurung deyen i dalbai duka be ashan i duka sembi>
- 011013 shou4 mian4/獸面/šeo miyan/madari uju<dukai daibihan de hadaha teišun sele i tuihe muheren ašumbuha gurgu i ujui adalingge be madari uju sembi>
- 011014 pao2 ding1/鉦釘/pao ding/tono jinggeri<duka de jergi bodome hadaha amba jinggeri be tono jinggeri sembi>
- 011015 qing2 tian1 zhu4/擎天柱/king tiyan ju/aligan i tura<abkai elhe obure dukai dolo tule ilibuha muduri be hayabume foloho duin den amba wehe i tura be aligan i tura sembi>
- 011016 xing2 gong1/行宮/hing gung/tatara gurung<hūwangdi kemuni tucifi yabure bade on be bodome banjibuha dedun de araha gurung be tatara gurung sembi>
- 011017 ***[居處部二・壇廟類]
- 011018 \$\$\$tan2 miao4 lei4/壇廟類/tan miyao lui/mukdehun juktehen i hacin
- 011019 tan2/壇/tan/mukdehun<abka na šun biya boihoju jekuju be wecere umesi bolgo wesihun ba be mukdehun sembi>
- 011020 huang2 qiong2 yu3/皇穹宇/hūwang kiong ioi/abkai han i ordo<abkai han be doboro muheliyen deyen be abkai han i ordo sembi>
- 011021 huang2 qi2 shi4/皇祇室/hūwang ki ši/na i enduri dobon<na i enduri be doboro deyen be na i enduri dobon sembi>

- 011022 huan2 qiu1/園丘/hūwan kio/muheliyen muhun<abkai mukdehun de bisire bolgo muheliyen muhu ba be muheliyen muhun sembi>
- 011023 fang1 ze2/方澤/fang je/durbejen simelen<na i mukdehun de bisire bolgo durbejen nuhaliyan i ba be durbejen simelen sembi>
- 011024 ci2 tang2/祠堂/ts tang/jukten i boo<enduri soorin doboho boo be jukten i boo sembi>
- 011025 shen2 pai2/神牌/šen pai/enduri nikebun<enduri colo be undehe de folofi doborongge be enduri nikebun sembi>
- 011026 zhaol/昭/jao/genggitungga<enduri nikebun i haskū ergingge be genggitungga sembi>
- 011027 mu4/穆/mu/cibsonggo<enduri nikebun i ici ergingge be cibsonggo sembi>
- 011028 shen2 ku4/神庫/šen ku/enduri namun<wecere tetun be asarara boo be enduri namun sembi>
- 011029 shen2 chu2/神厨/šen cu/amsun dagilara boo<wecere ulha doboro yali i jergi jaka hacin be dagilara ba be amsun dagilara boo sembi>
- 011030 miao4/廟/miyao/juktehen<fucihi enduri ūren be doboho boo be juktehen sembi>
- 011031 chan2 tang2/禪堂/can tang/samadi tere boo<hūwašan sai nomun giyangnara macihi jafame tere boo be samadi tere boo sembi>
- 011032 chan2 shi4/禪室/can ši/samadi boo<hūwašan sai gūnin be bolgomime ekisaka tere boo be samadi boo sembi>
- 011033 chan2 yuan4/禪院/can yuwan/samadi hūwa<šayolara hūwašan sai tehe juktehen be samadi hūwa sembi>
- 011034 bao4 xia4/抱厦/bao ša/julergi fisembuhe boo<boo i julergi sihin acame fisembume arahangge be julergi fisembuhe boo sembi>
- 011035 fu2 zuo4/廡座/fu dzo/amargi fisembuhe boo<boo i amargi sihin be sirame fisembume arahangge be amargi fisembuhe boo sembi>
- 011036 tong1 ji2/通脊/tung ji/ikiri mulu<emu ikiri boo i mulu šuwe emu jurgan arahangge be ikiri mulu sembi>
- 011037 wen3/吻/wen/mudurikū<gurung deyen i mulu i juwe ujan de sindame weilehe aiha feise i muduri be mudurikū sembi>
- 011038 shou4 tou2/獸頭/šeo teo/gurgutu<gurung deyen i duin hošoi undu mulu de sahame weilehe aiha feisei gurgu be gurgutu sembi>
- 011039 qiao2 yuan2/翹椽/kiyao cuwan/hiyotonggo son<gurung deyen i sihin i ergi ye de hadaha ujan tukiyeshun son be hiyotonggo son sembi>
- 011040 tian1 hua1 ban3/天花板/tiyan hūwa ban/ilhangga yabihan<taibu i

teisulebume sekteme hadaha necin ilhangga undehen be ilhangga yabihan sembi>

- 011041 ge2 shan4/ 稿扇/ge šan/yashangga uce<dergi hontoho fa i duthe sindame yasharame araha uce be yashangga uce sembi>
- 011042 yue4 tai2/ 月臺/juwei tai/celheri<tinggin tanggin i juleri hūwa ci majige deken feise wehe i sektehe falan be celheri sembi>
- 011043 lan2 gan1/ 欄杆/lan g'an/jerguwen<gurung deyen i terkin i ninggte hetu sindaha wehe be jerguwen sembi jai taktu leose i dergi fejergi nanggin i fejile hetu moo i weilehengge be inu jerguwen sembi>
- 011044 lan2 gan1 tou2/ 欄杆頭/lan g'an teo/jerguwen i bongko<jerguwen i hūwakšaha i uju be jerguwen i bongko sembi>
- 011045 tai2 jie1/ 臺階/tai giyei/terkin<sihin i fejergi be hūwa ci den obume turai ten i gese feise sahafi wehe celehengge be terkin sembi>
- 011046 jie1 ji2/ 階級/giyei gi/tafukū<terkin i sirame jergi jergi weilehe tafara tangkan be tafukū sembi>
- 011047 jiang1 ca1/ 姜噤/giyang ca/eneshun tafukū<terkin i sirame ešeme neciken i weilehe tafukū be eneshun tafukū sembi>
- 011048 chui2 dai4/ 垂帶/cui tai/tafukū i daibihan<tafukū i juwe gencehen de eyemeliyan sahaha wehe be tafukū i daibihan sembi>
- 011049 ping2 men2/ 屏門/ping men/huwejengge duka<dukai dolo undehen huwejeme ayaha duka be huwejengge duka sembi>
- 011050 ying3 bi4/ 影壁/ing bi/daldangga<dukai teisu sahaha fu giyalaha udehen be daldangga sembi>
- 011051 kan3 qiang2/ 坎牆/k'an ciyang/cikingge fu<yaya cikirame sahaha fangkala fu be cikingge fu sembi>
- 011052 ba1 zi4 qiang2/ 八字牆/ba dzi ciyang/ešengge fu<amba dukai juwe ergi ešeme araha fu be ešengge fu sembi>
- 011053 tian1 chuang1/ 天窻/tiyan cuwang/mamuhan fa<mulu ya i juwe siden de sulabuha fa be mamuhan fa sembi>
- 011054 bo2 feng2 ban3/ 博縫板/bo fung ban/edun faitakū<fiyasha i tule fisembume tucibuke mulu ye i dubade šuwe hadaha undehen be edun faitakū sembi>
- 011055 tian1 gou1/ 天溝/tiyan geo/sihin i eyebuku<juwe sihin acaha bade yohoron ilbafi muke eyeburengge be sihin i eyebuku sembi>
- 011056 san3 shui3/ 散水/san šui/sabdan i aligan<fu fajiran be cikirame sektehe feise be sabdan i aligan sembi>
- 011057 pai2 zi3/ 簾子/bai dzi/huwerke<undehen ocibe derhi ocibe sidehun daibihan sindame arafi fa be dalirengge be huwerke sembi>

- 011058 ***[居處部二・部院類第一]
- 011059 \$\$ \$bu4 yuan4 lei4 d4 yil/部院類第一/bu yuwan lui/jurgan yamun i hacin uju
- 011060 bu4 yuan4/部院/bu yuwan/jurgan<siden i baita be icihiyara amba yamun be jurgan sembi>
- 011061 ya2 men2/衙門/ya men/yamun<hafasai isara siden i baita be icihiyara ba be yamun sembi>
- 011062 san1 fa3 sil/三法司/san fa sy/ilan fafun i yamun<beidere jurgan uheri be baicara yamun beiden be tuwacihiyara yamun be ilan fafun i yamun sembi>
- 011063 kel1/科/k'o/kungge yamun<dorgi yamun ci tucibuhe fulhiyan fi i pilehe wesimbure bithe be songkoi sarkiyame arafi geren jurgan de ulame afabure baita be alifi icihiyara ba be kungge yamun sembi>
- 011064 dao4/道/dao/dooli yamun<tulergi goloi wesimbure erun koro i baita jai jurgan yamun gūsa namun calu be kimcime baicara ba be dooli yamun sembi>
- 011065 tang2/堂/tang/tanggin<yaya jurgan yamun i ambasa hafasai tefi siden i baita icihiyara ambakan boo be tanggin sembi>
- 011066 ting1/廳/ting/tinggin<siden i baita be jafašame icihiyara boo be tinggin sembi>
- 011067 sil/司/sy/fiyenten<geren jurgan yamun i harangga hafasai tefi meimeni dendehe siden i baita be alifi icihiyara ba be fiyenten sembi>
- 011068 shu3/署/šu/falgari<alban i baita icihiyara boo be falgari sembi>
- 011069 kel1/科/k'o/hontoho<emu fiyenten i baita largin ofi faksalafi icihiyara ba be hontoho sembi>
- 011070 kel1 fang2/科房/ko fang/kunggeri<šudesi sei eiten baita be jiselere dangse hacin be asarara ba be kunggeri sembi>
- 011071 jia3/甲/giya/falga<šudesi sei eiten baita be jiselere jaka weilere arara boo be falga sembi>
- 011072 guan3/館/guwan/kuren<yaya bithe weilere antaha sabe ebubure ba be gemu kuren sembi>
- 011073 xue2/學/hiyo/tacikū<yaya bithe hūlara erdemu tacire boo be tacikū sembi>
- 011074 ku4/庫/ku/namun<ulin nadan sindara asarara boo be namun sembi>
- 011075 cang1/倉/ts'ang/calū<bele jeku tebare sindara ba be calū sembi>
- 011076 ao2/廩/ao/cahin<giyalakū sindame undehe i weilēfi bele jeku tebarengge be cahin sembi>

- 011077 qi4 tong3/氣筒/ki tung/mamuha sihan<muhaliyaha bele i dulimbade sukdu hafukini seme sisime sindaha cuse moo i mucuha i hiyadame weilehe sihan be mamuha sihan sembi>
- 011078 ju2 chang3/局廠/gioi cang/kūwaran<jurgan yamun ci dendehe alban i jaka be asarara weilere ba be kūwaran sembi>
- 011079 bing1 ma3 sil/兵馬司/bing ma sy/coohai moringga fiyenten<gemun hecen i dorgi tulergi hošon be dendefi jorisi icihiyasi i jergi hafasa be sindafi teisu teisu kederere giyarire baita be dara yamu be coohai moringga fiyenten sembi>
- 011080 fang3/坊/fang/hošon<icihiyasi sei dendefi kederere giyarire ba be hošon sembi>
- 011081 wei4/衛/wei/karmangga<alban i usin tarire juwere hahasi be kadalara tuwakiyara hafan i baita icihiyara yamun be karmangga sembi te alban i jaka asarara boo be inu karmangga serengge bi>
- 011082 suo3/所/šo/falangga<alban i usin tarire juwere hahasi be kadalara minggatu i baita icihiyara yamun be falangga sembi te alban i jaka asarara boo be inu falangga serengge bi>
- 011083 ***[居處部二・部院類第二]
- 011084 \$\$\$bu4 yuan4 lei4 di4 er4/部院類第二/bu yuwan lui/jurgan yamun i hacin jai
- 011085 zong1 ren2 fu3/宗人府/dzung žin fu/uksun be kadalara yamun<uksun gioro sei eiten baita be uheri kadalame icihiyara jurgan be uksun be kadalara yamun sembi>
- 011086 zuo3 sil/左司/dzo sy/haskū ergi fiyenten<uksun be kadalara yamun i fiyenten i gebu dashūwan galai uksun gioro sei eiten baita be dendefi icihiyambi gūwa yamun de inu ere gebungge fiyenten bi>
- 011087 you4 sil/右司/io sy/ici ergi fiyenten<uksun be kadalara yamun i fiyenten i gebu jebele galai uksun gioro sei eiten baita be dendefi icihiyambi gūwa yamun de inu ere gebungge fiyenten bi>
- 011088 jing1 li4 sil/經歷司/ging lii sy/baita be dara fiyenten<uksun be kadalara yamun i eiten wesimbure baita buyarame hacin be šosome icihiyara ba be baita be dara fiyenten sembi gūwa yamun de inu ere gebungge fiyenten bi>
- 011089 nei4 ge2/內閣/nei g'o/dorgi yamun<aliha bithei da sai eiten wesimbure bithe be tuwafi ibebure wasimbuha hese be ulame selgiyere jergi baita be uheri icihiyara amba yamun be dorgi yamun sembi>
- 011090 dian3 ji2 ting1/典籍廳/diyan ji ting/dangse bargiyara tinggin<dorgi